



الأمير عبد الله بسمير في رفقة رئيس الوزراء الياباني كيوزو اوبوتشي عند وصوله الى مطار الامم المتحدة الرسمي ورئيس الوزراء في طوكيو لحضور حفل استقبال الذي اقامه اوبوتشي على شرف سموه



الأمير عبد الله مع ولي عهد اليابان



### الأمير عبدالله عبر عن شكره وتقديره لحكومة وشعب اليابان على حسن الاستقبال

# بدء المباحثات الرسمية بين المملكة واليابان

طوكيو - واس

وصل صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز في زيارة رسمية تستغرق عدة أيام، وكان في مقدمة استقبال سموه ولي العهد لدى وصوله مطار هيرو هيتو بطوكيو في عهد اليابان الأمير نارو هييتو ورئيس الوزراء السابق كيجي مستشاشي رئيس الوزراء للشؤون الخارجية ريوتارو هاشيموتو. وعند توقف الطائرة للقاء سموه في المطار، صعد اليها رئيس الراسم في وزارة الخارجية السفير كيكايكان كورا موروا وسفير خادم الحرمين الشريفين في اليابان محمد بشير كزوي للترحيب بسمو ولي العهد ومرافقته عند النزول.

وعند سلم الطائرة صافح سمو ولي عهد اليابان الأمير نارو هييتو صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز مرحباً به في اليابان كما صافح سموه دولة ريوتارو هاشيموتو رئيس الوزراء السابق. وفي قاعة الترحيبات الكبرى في المطار أجريت مراسم الاستقبال حيث صعد صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز وصاحب السمو الأمير نارو هييتو منصة الشرف حيث عزف السلامان للملك السعودي والأميراطوري الياباني.

عقب ذلك صافح سمو ولي العهد كبار مستقبليه من المسؤولين اليابانيين وسفراء الدول العربية والإسلامية المتمدين في اليابان وأعضاء سفارة خادم الحرمين الشريفين في طوكيو وأعضاء لجنة الصداقة السعودية اليابانية المشتركة فيما صافح ولي عهد اليابان الوفد الرسمي المرافق لصاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز. عقب ذلك صافح سمو ولي عهد اليابان نارو هييتو صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز في مكتب رسمي في قصر اكاساكا



الأمير عبد الله يقدم هدية رئيس الوزراء كيوزو اوبوتشي بعد ان قلده وسمه الملك عبد العزيز

ابن عبدالعزيز المستشار بديوان سمو ولي العهد وصاحب السمو الملكي الأمير فيصل بن عبد الله بن عبدالعزيز وصاحب السمو الملكي الأمير منصور بن عبد الله بن عبدالعزيز ومعالى المهندس علي بن ابراهيم النعيمي وزير البترول والثروة المعدنية ومعالى الدكتور عبدالوهاب بن عبدالسلام عطار وزير التخطيط ومعالى الدكتور هاشم بن عبد الله بن يحيى وزير الصناعة والكهرباء ومعالى الشيخ ناصر بن حمد الراجحي رئيس ديوان سمو ولي العهد ومعالى

ابن عبدالعزيز المستشار بديوان سمو ولي العهد وصاحب السمو الملكي الأمير فيصل بن عبد الله بن عبدالعزيز وصاحب السمو الملكي الأمير منصور بن عبد الله بن عبدالعزيز ومعالى المهندس علي بن ابراهيم النعيمي وزير البترول والثروة المعدنية ومعالى الدكتور عبدالوهاب بن عبدالسلام عطار وزير التخطيط ومعالى الدكتور هاشم بن عبد الله بن يحيى وزير الصناعة والكهرباء ومعالى الشيخ ناصر بن حمد الراجحي رئيس ديوان سمو ولي العهد ومعالى

عبدالله بن عبدالعزيز في مكتب رسمي في قصر اكاساكا

رئيس مجلس الوزراء ورئيس الحرس الوطني الى اليابان وتستمر ثلاثة ايام. ووضحت سفارة اليابان للمملكة في بيان صحفي ان هذه الزيارة ستستمر العلاقات الحميمة بين البلدين الصديقين بموجب مبررة الشراكة الشاملة بين اليابان والمملكة العربية السعودية نحو القرن الحادي والعشرين التي وقعت العام الماضي إبان زيارة رئيس وزراء اليابان السابق هاشيموتو للمملكة.

ورأت ان هذه الزيارة تتيح الفرصة للبلدين لتسهيل الانفتاح في مجالات السياسة والثقافة والتعليم والشباب الى جانب موضوعات عميقة ذات اهتمام مشترك على الصعيد الثنائي والاقليمي والدولي.

وقالت ان هذه الزيارة تزداد أهمية لما للمملكة من دور مهم في المنطقة إضافة الى مكانتها بين الدول العربية والإسلامية. ولوردت السفارة الزيارات المتبادلة بين المسؤولين في البلدين الصديقين ومن أهمها الزيارة التي قام بها للمملكة عام ١٩٩٤م صاحب السمو الاميراطوري ولي عهد اليابان الأمير نارو هييتو ورفيقته وزيرة رئيس وزراء اليابان آنذاك موراياما وزيارة رئيس وزراء اليابان السابق هاشيموتو عام ١٩٩٧م وزيارة صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبدالعزيز أمير منطقة الرياض لليابان هذا العام ١٩٩٨م بالإضافة الى الزيارات المتبادلة بين الوزراء والمسؤولين في البلدين معاً عزز التعاون المشترك وروح التعاون بين الجانبين.

وبينت السفارة ان حجم التبادل التجاري بين البلدين بلغ ١٣ مليارات و٦٠٠ مليون دولار في عام ١٩٩٧م في حين بلغ حجم الاستثمار الياباني في المملكة ٥,٨ بليون ريال سعودي مبادع تان أكبر استثمار في المملكة. وقد استقبل صاحب السمو الملكي الأمير

عبدالله بن عبدالعزيز في مكتب رسمي في قصر اكاساكا

عبدالله بن عبدالعزيز في مكتب رسمي في قصر اكاساكا

عبدالله بن عبدالعزيز في مكتب رسمي في قصر اكاساكا

عبدالله بن عبدالعزيز في مكتب رسمي في قصر اكاساكا

عبدالله بن عبدالعزيز في مكتب رسمي في قصر اكاساكا

### سموه اجتمع بهاشيمو

## الأمير عبد الله يقبل رئيس وزراء اليابان وسام الملك عبد العزيز

طوكيو - واس  
قلد صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز ولي العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء ورئيس الحرس الوطني أمس في قصر اكاساكا في طوكيو دولة رئيس مجلس الوزراء الياباني ابوتشي وسمه الملك عبد العزيز من الطبقة الأولى قائلاً: «أقدم وسمه الملك عبد العزيز رحمه الله من الله من الطبقة الأولى لرئيس مجلس الوزراء الياباني الصديق واتمنى له التوفيق والنجاح لانه يستحق هذا الوسام»

ويأتي هذا التقدير من صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز لدولة رئيس الوزراء الياباني والعلاقات الطيبة التي تربط بين البلدين الصديقين. وحضر مراسم التقليد الوفد الرسمي المرافق لسمو ولي العهد. من جهة أخرى عقد صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز ولي العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء ورئيس الحرس الوطني بعد ظهر أمس في قصر اكاساكا في طوكيو اجتماعاً مع دولة السيد ريوتارو هاشيموتو رئيس الوزراء السابق كبير مستشاري رئيس الوزراء للشؤون الخارجية.

وذكر خلال الاجتماع الترحيب بسمو ولي العهد وتبادل الاحاديث الودية وسبل تعزيز العلاقات بين البلدين. وحضر الاجتماع الوفد الرسمي المرافق وسفير اليابان لدى المملكة.

بناء على دعوة رسمية من الحكومة اليابانية رسمياً سمو ولي العهد يبدأ زيارة رسمية لباكستان الأحد القادم الرياض - واس

بناء على الدعوة الموجهة لصاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء ونائب الحرس الوطني من الحكومة الباكستانية لزيارة جمهورية باكستان الإسلامية زيارة رسمية فقد تقرر ان يقوم سموه بتلبية هذه الدعوة وزيارة جمهورية باكستان الإسلامية لمدة ثلاثة ايام ابتداء من يوم الأحد ٧/٧/٤٩٩٨هـ الموافق ١٠/٢٥م وحتى يوم الثلاثاء ١٠/٧/٤٩٩٨هـ الموافق ٢٧/٢٧م ١٩٩٨م.

### سمو ولي العهد وأبوتشي وقعا إعلاناً مشتركاً للتعاون بين المملكة واليابان لحقبة القرن ٢١

# التأكيد على العلاقات والتعاون القائم والوشائج القوية بين شعبي البلدين

- التوقيع على مذكرة برنامج التعاون السعودي الياباني لوضع إطار جديد لتنفيذ المشروعات المشتركة
- العزم على توسيع نطاق التعاون في مجال تبادل المعلومات عن طريق الحوار السياسي
- الدعوة إلى تنفيذ اتفاقيات الأمم المتحدة لتحقيق السلام العادل والشامل في منطقة الشرق الاوسط
- إدانة الإرهاب بكل أشكاله وصوره.. والاتفاق على أهمية إزالة أسلحة الدمار الشامل

طوكيو - واس

في إطار الزيارة الرسمية التي يقوم بها صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز ونائب رئيس مجلس الوزراء ونائب الحرس الوطني لليابان وقع سموه مع ولي عهد اليابان الأمير نارو هييتو ورئيس الوزراء السابق كيجي مستشاشي رئيس الوزراء للشؤون الخارجية ريوتارو هاشيموتو في مكتب رسمي في قصر اكاساكا

وقد لاقى الجانبان إقبالاً كبيراً من قبل المسؤولين اليابانيين وسفراء الدول العربية والإسلامية المتمدين في اليابان وأعضاء سفارة خادم الحرمين الشريفين في طوكيو وأعضاء لجنة الصداقة السعودية اليابانية المشتركة فيما صافح ولي عهد اليابان الوفد الرسمي المرافق لصاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز. عقب ذلك صافح سمو ولي عهد اليابان نارو هييتو صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز في مكتب رسمي في قصر اكاساكا

عقب ذلك صافح سمو ولي العهد كبار مستقبليه من المسؤولين اليابانيين وسفراء الدول العربية والإسلامية المتمدين في اليابان وأعضاء سفارة خادم الحرمين الشريفين في طوكيو وأعضاء لجنة الصداقة السعودية اليابانية المشتركة فيما صافح ولي عهد اليابان الوفد الرسمي المرافق لصاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز. عقب ذلك صافح سمو ولي عهد اليابان نارو هييتو صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز في مكتب رسمي في قصر اكاساكا



عقب ذلك صافح سمو ولي العهد كبار مستقبليه من المسؤولين اليابانيين وسفراء الدول العربية والإسلامية المتمدين في اليابان وأعضاء سفارة خادم الحرمين الشريفين في طوكيو وأعضاء لجنة الصداقة السعودية اليابانية المشتركة فيما صافح ولي عهد اليابان الوفد الرسمي المرافق لصاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز. عقب ذلك صافح سمو ولي عهد اليابان نارو هييتو صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز في مكتب رسمي في قصر اكاساكا

دائمة في هذا الجلس. ٨- شهدت القيادتان مراسم التوقيع على مذكرة برنامج التعاون السعودي / الياباني التي تم التوصل اليها بهدف وضع إطار جديد لتنفيذ المشاريع المشتركة في مجالات تنمية القوى البشرية والبيئة والصحة والعلوم والتقنية والثقافة والرياضة والاستثمار والشروعات المشتركة وكذلك القيادتين في إطار التعاون المشترك بينهما على انضمامهما ببديل لفرض مشترك بينهما لتنفيذ برنامج التعاون المشترك للتفق عليه والعمل في سبيل ذلك على تعزيز جوانب البنية الأساسية للبلدين والقانونية والانارية. ٩- اكدت القيادتان أهمية دور القطاع الخاص بالبلدين في تعزيز العلاقات الاقتصادية الثنائية واتفقوا على ضرورة تشجيع وتيسير التعاون بين القطاع الخاص في البلدين.

١٠- اتفق الجانبان على أهمية استقرار السوق البترولية للاقتصاد العالمي وابدى الجانب الياباني تقديره لدور المملكة العربية السعودية المتوازن في تلك السوق وابتغائها محسداً آمناً وموثوقاً به لامدادات البترول الى السوق العالمية بما فيها اليابان. وأكد الجانبان على أهمية التعاون لتطوير علاقات البترول في المجال التجاري والاستثماري في مجال البترول بين البلدين وبنظير ان توقع تزايد الطلب على البترول في منطقة شرق آسيا أكد الجانبان وبنظيرهما تطوير مجالات التعاون في البلدين.

## رأي الجزيرة

### زيارات سمو ولي العهد الأمين

يتعاطف رصيد المملكة من السعة الطبية الإضافية التي كتسبها من الزيارات الدولية الهامة التي مازال صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله بن عبدالعزيز ولي العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء ورئيس الحرس الوطني يواصلها إذ استهل سموه الكريم أمس زيارته الرسمية لدولة اليابان الصديقة في ختام زيارة رسمية معاملة قام بها لجمهورية الصين الشعبية الصديقة حيث توجت نتائج المباحثات التي جرت بين سموه وقادة الصين الشعبية باتفاق استراتيجي يرتقي بالعلاقات الثنائية بين الدولتين عريقتي الحضارة والمجد الحضاري والنهضتين بجهود قيادتهما وطلقات شعبيهما لتحتل مكانتهما اللاتئتين بهما في مقدمة ركب الأمم الأكثر تقدماً عصرياً. وإذا كانت نتائج زيارة سموه الكريم قد جاءت بهذا المستوى من النجاح للجهود في تحركته الاقليمية والدولية، فإن النتائج المرجوة من زيارة سموه الحالية لدولة اليابان الصديقة لن تكون أقل أهمية وقيمة وأثراً في تعزيز العلاقات الثنائية بين الدولتين الصديقتين التي شهدت علاقاتهما منذ تأسيسها تصاعداً متواصلاً في النمو والاتساع والأزدهار خاصة في المجالين الاقتصادي والتجاري. وبمثل فلان زيارة سموه الكريم المرتقبة لجمهورية كوريا والمقران تبدأ يوم غد الجمعة وهو آخر يوم لزيارة سموه الحالية لليابان سنتاني - زيارة كوريا - بنفس المستوى العالي من النتائج القيمة لصالح تعزيز العلاقات الثنائية في مختلف المجالات لخير شعبيهما الصديقين والصالح الاقتصاد العالمي والأمن والسلام الدوليين. وهكذا دامت تحركات قادتنا الأبرار باعثها الأول تعزيز علاقاتنا الدولية مع مختلف دول العالم في قاراته الخمس، نمد ايدينا بياضه بالسلام وايضا بالعطاء، ونقيم بسياساتنا التي تتوخى الخير للجميع أفضل العلاقات التي تصلح في كل وقت ان تكون نموذجا يحتذى في بناء العلاقات الدولية بعيدا عن اي شكل من أشكال التدخل في شئون الآخرين او في شئوننا.

المملكة تعبر عن تأييدها لطلب اليابان الحصول على عضوية دائمة في مجلس الأمن اليابان تقدر للمملكة دورها المتوازن في السوق البترولية باعتبارها مصدراً أمنياً وموثوقاً به لإمدادات البترول للسوق العالمية